لحاف

عِصمت چغتائی

Glossary

لحاف	m.	quilt
او ڑھنا	v.t.	to cover with, to put on, wear
اوڑھنا پرچھائیں دُر	f.	reflection, image, shadow
جهومنا	V.1.	to shake, to sway to and fro or from side to side; to strut; to move (the head) up and down (as an animal)
رومان انگیز	m.	romance
انگیز	adj.	(in comp.) stirring up, rousing, exciting, raising, causing
رومان انگیز	adj.	stirring up romantic feelings
قِسم	f.	kind, sort
ڄو'ڙنا	v.t.	to join, connect
آرام دِه	adj.	"comfort-giving", comforting, comfortable
ڏه	adj.	(Persian) giving
سہی	emphat. part.	indeed, true enough; just so; very well
دُکُمَگانا مار کُٹائی کُٹائی کُٹائی لڑاکا جمع	adj. f. v.t. adj. adj. adj. emphat. part. v.t.	to shake, tremble; to shiver, quail (with fear); to sway
مار کُٹائی	f.	fighting and quarreling
كُثائى	f.	knocking, hammering, pounding, bruising; a blow
كٹائي	v.t.	cutting, reaping, harvesting
لڑا کا	adj.	warlike, quarrelsome
جمع	f.	a collection; congregation, assembly; accumulation; aggregate, sum total; the plural (of a word)
جمع کرنا یَرایا	v.t.	to collect, accumulate; to deposit; to credit
پُرایا قِسم جوڑنا پَیزار پیزارا ـ پیزاری مجوتی	adj.	of or belonging to another, another's; strange, foreign, alien
قِسم	f.	kind, sort
جواڙنا	v.t.	to join, connect
پَيزار	f.	slipper, shoe
پَیزارا ۔ پَیزاری	f.	fighting or mutual beating with slippers
بُحوتی	f.	shoe, slipper

جوتی ۔ پیزار جوتی ۔ پیزار کرنا	f.	a fight with shoes; a general scuffle
جوتی ۔ پیزار کرنا	V.	to fight with shoes
مِنه بولا بهائی	m.	so-called, adopted brother; an intimate friend
مُنہ بولا بھائی مُنہ بولی بہن	f.	so-called, adopted sister; an intimate friend
لڙ بهِڙنا	v.t.	to engage and fight; to fight, quarrel
لڑ بھِڑنا داغ	m.	a mark burnt in, brand
محفوظ	adj.	preserved, guarded; secure, safe; committed to memory
داماد	m.	son-in-law; bridegroom
نِهِايت	f.	end, extremity, extreme point, limit; excess
نیک	adj, adv. f.	good, virtuous
رنڈی	f.	woman, wench; prostitute
	m.	desire, yearning, predilection (for, \checkmark), inclination, affection, love
بُخنُون	m.	a state of possession by a jinn; madness, frenzy, craze
۳	v.t.	to protect; to foster, bring up; to rear, breed, domesticate
بَثير	f.	quail
مُرغ بازی	f.	cock-fighting
وابيات	m.Pl.	(Pl. of وابيت) absurdities; absurdity, nonsense
بَتْیر مُرغ بازی واسیات برداشت برداشت کرنا	f.	endurance, patience; stores, supplies; taking goods on credit
برداشت كرنا	v.t.	to endure, suffer; to look well (after); to bear
ساز و سامان	m.	apparatus, instruments; materials; furniture; supplies
نازُک		delicate, tender, fragile; elegant; subtle; gracious; sensitive, touchy
گھُلنا چھَپَر کھٹ کھٹ کھاٹ	v.i.	to dissolve, melt; to become lean, to waste away (from grief or sickness)
چهَپَر کهڻ	m.	A bedstead with a tester and curtains
کھٹ	f.	bedstead, bed (used in comp.)
كهاث	f.	bedstead, bed
چهپّر	m.	sloping thatch, thatched roof; shed, hut; tester of a bed
زور	m.	power, vigor; strong effort, exertion; stress, weight; violence; improper influence, coercion
بندهنا	v.i.	to be bound, tied; to be closed or stopped; to be formed or composed; to be continuous or uninter- rupted; to be fixed or established
زور بندهنا	v.i.	influence or importance to be formed

مُرَغِّن	adj.	buttered, made with butter
رَ وغن	m.	fat, butter, clarified butter
ديوان خانه	m.	hall of audience, hall, court; a public room (detached from the house), drawing-room
دَراڙ	f.	crack, gap, opening
لَحَيَكنا	v.i.	to be bent; to bend, to yield; to spring
لحيكتا	adj.	flexible, springy, elastic
گَیْکُنا لچکتا پِنڈلی	f.	the calf of the leg; leg; shin
پُحست مُعَطَّر عِطر، عَطر باریک شبنم شبنم انگارا انگارا	adi.	quick; clever, ingenious; narrow, tight; well set; fit, suiting; elegant, beautiful
مُعَطَّر	adj.	perfumed
عِطر، عَطر	m.	perfume, fragrance; essence
باریک	adj.	fine, thin, delicate
شبنم	f.	'night-moisture,' dew
شبنمٰ	m.	a very fine muslin
انگارا	m.	live coal, charcoal
المحارون پر توت	V .1.	to roll on fire; to be very restless or disquieted, to burn with rage, envy, or jealousy
لوِٹنا مِنَّت	v.i.	to roll, to roll about; to toss about
·		kindness or service done (to); favor, obligation; grace, courtesy; entreaty, humble and earnest supplication
مِنَّت کرنا مُراد مُراد مانگنا	v.t.	to ask a favour (of, سے), to make earnest supplication; to confer a favor (on, پر), to oblige
مُراد	f.	what is willed or wished or intended; will, wish, desire, intention
مُراد مانگنا	v.t.	to ask or pray for (one's) desire, or for a favor; to beg for a boon (from, عبر)
چلّہ	m.	a period of forty days (from Persian چپل, 'forty'
ٹُوٹکا	m.	charm, spell, amulet
ۇظىفە	m.	stipend, salary, pay or allowance (of a soldier, etc.); a task, daily performance; religious duty, daily wor- ship; employment, post, office
وظیفہ خوانی خوانی چِت ہونا، ہو جانا	f.	= وظیفہ پڑھنا to perform certain religious practices daily
خواني	f.	= (from Persian خواندن, 'to read') reading
		to be thrown on the back; to lie flat on the back; to be laid low, be killed, to die
چِت جونک	adj.	thrown; lying flat (on the back)
جُونک	f.	leech

پتھر کو جونک لگنا ٹس سے مَس ہونا		an impossible task to be accomplished
ٹُس سے مُس ہونا		not to move, or to yield, the slightest bit; (a situa-
Ь	C	tion) to be unchangeable
لس بر ب	t.	sound of sthg. heavy being moved
ٹس مُتَو جِّہ مُتَو جِّہ ہونا	adj.	having the face turned (towards); attentive (to); inclined (towards)
		to turn the face (towards, پر، میں), to regard, to notice; to turn the attention (to), to attend (to); to be intent (on), to favor
عشق ، عشقتہ	adi.	of or relating to love; amatory, erotic
ناهل	m	novel
-زياة -زياة	ndi	
جدبابی	auj.	passionate, emotion-filled
اسعار	III.P1.	(Sing. شعر) verses, lines of poetry, poems
پ <i>سی</i> ۱۰۱	1.	lowness; humility; dejectedness, depression
چهانا	V.1.	to spread, be spread, be diffused
جی ۔ جان چھوڑنا	v.t.	to lose heart, to be disheartened or discouraged
یاس	f.	despair
حَسْرَت	f.	grief, regret, intense grief or sorrow; longing, desire
کپڑا ۔ لتّا	m.	clothes, clothing, articles of apparel
لتّا	m.	a scrap of cloth, rag; clothes
چولها	m.	fire-place; hearth, oven
جو لھے میں ڈالنا	v.t.	to cast into the fire, to destroy
عشقی، عشقیّہ باول جذباتی اشعار پستی پستی چهانا جمی ۔ جان چهوڑنا کشرَت پاس کپڑا ۔ لتّا کپڑا ۔ لتّا چولها پولها چولها چولها پولها پالها پولها پول		dread, awe; commanding or awe-inspiring presence, dignity
گانٹهنا	v.t.	to fasten, tie; to join, put together; to arrange, connect in a regular series; to win over, attach (to one-self); to reduce to obedience or subjection
بْیاه	m.	(=vivāh) marriage
قَيد	f.	fetter; bondage; confinement, imprisonment; control; restraint
قید ہونا جلنا	v.i.	to be bound; to be imprisoned; to be restricted (to,
		to burn, to be on fire; to be kindled, inflamed; to be consumed; to be touched, moved, or affected (with pity etc.)
مال أَرُانا	v.t.	to squander wealth
مال	m.	riches, property, wealth, merchandise
1.11	v +	
مال أرانا مال أرانا ع	v.U.	to cause to fly, let fly; to throw or toss up; to run or make off with; to rob, plunder; to squander
عمده	adj.	noble, grand; excellent, fine

نگلنا	v.t.	to swallow
مُرنا	v.i.	to die, to die or be dying (for, پر), to set the heart (upon), to be desperately enamored (of), or in love
رُوئی	f.	(with), to desire vehemently cotton
أكرنا	v.i.	to be or become twisted, distorted; to be frozen, paralyzed
أكزا	adj.	stiff, rigid, cramped, frozen, paralyzed
كَروَت	f.	lying on one side; turning from one side to the other
كَرُوَّكْ لينا	v.t.	to change sides, to turn from one side on to the other
بَدنا	v.i.	to appoint, ordain; to predestine; to vow, pledge (one's) word; to wager, bet; to acknowledge
نَصيب	m.	part, portion; luck, good fortune; destiny (in Urdu generally plural)
رَبُّو	f.	Rabbo (name)
سمبهالنا	v.t.	to support, hold up, uphold; to take care of, to look after; to manage
چٹ پَٹ	adv.	hastily; abruptly, suddenly, all at once
پهوڻنا <i>ب</i> هوڻنا		too be dispersed, be detached; to burst; to break out or forth; to sprout, shoot, bud, germinate; to burst out or forth, to gush out; to flourish
حسن	m.	goodness; beauty
عجیب و عرید	adj. f.	wonderful, extraordinary, rare, unique rubbing, massage
مایس - تأک	f.	radiance, glare, luster, splendor
جهدن بُ		
لسحہ	m.	copy or model; a manuscript-copy; recipe, prescription (of medicine, or of ingredients for any composition)
رِسالہ	m.	tract, short treatise
رسالہ اُفّ مَسنَد	intj.	oh! oh dear! alas! ugh!
		'a place in or upon which one leans or rests'; couch; throne; large cushion
نيم	adj, m.	half
دراز	adj.	long, tall, extended, stretched out
أودا	adj.	purple
نيم دراز أودا دُشاله، دوشاله شاندار	m.	a pair of shawls (worn like the du-pațțā)
شاندار	adj.	grand, pompous, splendid
بے انتہا	adj, adv.	boundless, infinite, endless; infinitely
رنگت	f.	color, complexion

شر خي	f.	redness; red color
نام کو	adv.	to a nominal degree: a very small amount
شرخی نام کو نام کو نہیں مانگ	adv.	not even a small amount
مانگ	f.	division; parting of (the hair), the line on the top of the head where the hair is parted; an ornament of pearls or of gold worn on the parting line of the hair
بِگُرْنا		to become worse; to be damaged, ruined; to go or turn bad; to get out of order, be disordered; to get out of temper
تحجال	f.	scope; strength, power, ability, authority
كيا تحجال؟		What power would X have? How would X dare?
بهَو ، بهَو ں	f.	eyebrow
تحال كيا تحال؟ بهو، بهوں زائِد عليجده	adj.	exceeding, in excess; redundant; remaining over and above; additional, in addition
عليٰحِده	adj, adv.	separate, distinct; separately, on by one
علیٰجِدہ علیٰجِدہ کرنا کمان	v.t.	to separate; to part with, to get rid of
كمان	f.	bow; arch
پَپوڻا	m.	eyelid
پلک	f.	eyelid; eyelash; the blinking of an eye
حَيرت	f.	astonishment, amazement, dazzlement
حيرت انگيز	adj.	astonishing, amazing
جاذِب	adj.	drawing, attracting; attractive, alluring
كنپڻي، كنپڻي	f.	the temple; the upper part of the side of the face
دمان پَپوٹا حِیرت حَیرت انگیز جاذِب کَنپٹی، کَنپٹّی جِلد چِکنا	f.	skin; hide, leather; binding (of a book), a volume, book
چِکنا	adj.	oily, greasy; smooth, glossy; polished, shining; soft; smooth-faced
ٹانکا	m.	pin
كَسنا	v.t.	to draw tight, to tighten, to fasten
عُموماً عُموماً	adv.	commonly, generally
کهٔ حانا	vt vi	to scratch; to tickle; too itch, to feel itchy
و پُر	adj, adv.	full
مُتَّنَاسِب	adj.	proportionate
ڈھلنا ڈھلنا	v.i.	to be cast (as metal), be moulded
سُدُّول	adj.	well-formed, well-shaped, graceful, handsome
رئبر مُتناسِب ڈھَلنا شُڈُول ڈُول ضروریات	m.	shape, form, figure; appearance, aspect; manner, mode
ضروريات	f.Pl.	(Sg. ضروری، ضروری) necessary or indispensable things

يترونا	v.i.	to decay, to become rotten or putrid
گلنا	v.i.	to melt, dissolve; to waste away; to be wasted; to decay; to putrefy, rot
ٲٛڣٛؿؘڹ	mj.	a paste (composed of one or other kind of meal, turmeric, oil and perfume) rubbed on the body when bathing to clean and soften the skin
خوشبودار		sweet-smelling, fragrant
خوشبو	f.	fragrance, perfume, pleasant odor
بِو	f.	odor, smell
تَصَوَّر	m.	imaging or picturing (a thing); forming an idea; idea, conception
دل ٹوٹنا	v.i.	the heart to break; to become disheartened, mortified
انگِیٹھی	f.	a vessel for holding fire, brazier, chafing-dish, stove
شُلَگنا		to be kindled; to burn, to be inflamed
بُرِّ بُرُانا	v.i.	to mutter, murmur, grumble; to chatter, jabber
كهُجلى	f.	itchiness; itch
مَرَض	m.	disease, sickness
مَرَض قائم چَٹ خیر مهين	adj.	standing; established; lasting, continuing
چَٹ	adv.	wholly, altogether, clean
خير	adv.	well, very well
مهین	adj.	fine, subtle; thin; greater, elder
كهورنا	v.i., v.t.	to roll the eyes; to gaze intently on, to stare at; to ogle
تپانا چی <i>چک</i>	v.t	to heat; to cause to glow; to test (metals) by means of fire
چی <i>چک</i>	f.	the small pox
گُٹھنا	v.i.	to be knotted together, be tied together
ڻهوس	adj.	firm, compact; dense, heavy, thick-headed
پهُر تِيلا		active, quick, nimble
توند	f.	pot-belly
شِراره	m.	a spark of fire; flash, gleam
مُحْنَا، ثَكنا	m.	ankle
جالی کارگاہ ، کارگہ	f.	net; lattice; lace
کارگاہ ، کارگہ	f.	a place for work; workshop
جها ک	m.	foam, froth
دُلائی	f.	a wrap made of two kinds of stuff, one sewn upon the other; a quilted covering or robe, a double sheet
ڈھکنا ۔	v.t, v.i	to cover, to conceal; to be covered, to be concealed

و ادا ^ط ادا		4 4 4.
سِلنا ۔ ڈُلنا جُلنا قالین، قالی چَبانا خار کھانا	V.1	to move, to stir
جُلنا تاريخ	v.i.	(with مِلنا) to be united, to meet
قالین، قالی	t.	woollen carpet
چبانا	v.t.	to bite (the lip); to gnaw, chew
		to feel or have a thorn in the flesh; to feel jealous or envious (of, سے or پر
<i>چُ</i> رَ يل	f.	the ghost of a woman who dies in a state of preg- nancy or of impurity; witch, hag; a dirty or ugly old woman, a slut
جلسہ	m.	sitting; assembly, gathering
جَ فِل	f.	an assembly, congregation
مُوضُوع		position, situation; subject (of a speech etc.); object (of a science, etc.)
قہقہہ	m.	loud laugh; a burst of laughter
، ، چُٹکلا	m.	jest, mischievous joke or trick
فِّدا	m. m. f, adj.	ransom; sacrifice; devotion; devoting oneself; a thing devoted; devoted (to); sacrificed or dying (for)
فِدا سونا	v.i.	to become a ransom (for), be sacrificed (for, 3), to
فِدا ہونا		be devoted (for or to, پر
ٳؾؙٞڣٵق	m.	concurrence, agreement, accord, coincidence; concord, harmony, conformity; case, event; circumstance, incident; opportunity; chance
اِتَّفاق سے مارا مارا پھرنا قدرتی طور پر	adv.	concurrently, conjointly; in conjunction with; by chance, accidentally, incidentally
مارا مارا پهرنا	v.i.	to wander about; to be knocked about
قدرتی طور پر	adv.	naturally
قُدرَتی	adj.	of omnipotence, divine; natural, innate
قُدرَتی قُدرَت پلنگڑی بهَنگن، بهَنگِن	f.	power, ability, authority; divine power, omnipotence; the creation, universe, nature
يلنگڙي	f.	small bedstead
بهَنگُن، بهَنگِن	f.	woman of the bhangī caste; wife of a bhangī or sweeper; a female sweeper; a woman who is addicted to driving bhāng
کہیں کا	adj.	dicted to drinking bhāṅg of or belonging to somewhere; outlandish, strange
گهُپ، گُپ	adj.	hidden, dark, obscure
کہیں کا گھُپ، گُپ دَبنا آیَت الکُرسی	v.i.	to be pressed down; to sink; to be restrained, be suppressed; to be subdued
آیَت الکُرسی	f.	the Throne Verse (Qur'an 2:255)

	f	mark, sign; sentence or verse of the Qur'an
آیَت یَعْلَمُ مَا بَیْنَ	1.	"He knows what is [before them and what is after
کي ه کي		them]"
أئكنا	v.i.	to be stopped, prevented, restrained; to cease; to
		delay, linger; to hesitate, falter
كَهُسُر پهُسُر، كَهُسَر پهُسَر	f.	whispering
دہن	m.	intellect, intelligence, understanding; mind, memory
خَوفناک	adi.	frightful, terrifying; afraid, frightened, terrified
خَوفناک خَوف	m.	fear, dread, terror
وَهُمَى	adj.	imaginary, conjectural; suspicious, apprehensive; superstitious, hypochondriacal
بَرْ بَرْانا	v.i.	to murmur; to chatter, talk nonsense; to talk in sleep
بهُوت	m.	a kind of malignant spirit (believed by the Hindūs to haunt graveyards, lurk in trees, animate carcasses, and delude or devour human beings), evil spirit, demon, ghost
سايہ	m.	shadow, shade; shelter, protection; apparition, influence (of an evil spirit)
لمذا	adv.	for this reason; because of this; therefore, conse-
,		quently
مَعصوم طے ہونا	adj.	innocent
طے ہونا	v.i.	to be decided
	f, adj.	dust, earth; ashes; little, precious little, none at all, nothing whatsoever
_ہ چکی	f.	hiccough, hiccup; choking (in crying)
ېچکی ېچکياں لینا	v.t.	to hiccough; to sob bitterly
؞ سَيَرُ سَيَرُ	f.	lapping
سَیْرْ سَیْرْ کرکے کھانا	v.t.	to lap up
رَكَابِي *	f.	plate, copper saucer; drinking cup, bowl
ڃاڻنا	v.t.	to lick; to taste, to eat
جهگزالو	adj, m.	quarrelsome; quarrelsome person, brawler
جوڑا	m.	a pair; a suit (of clothes)
باگا	m.	suit of clothes, dress
بچگیاں لینا سَپَرْ سَپَرْ سَپَرْ سَپَرْ کرکے کھانا رکابی چاٹنا جھگڑالو جوڑا باگا مجبور جوڑ - جوڑ جوڑ	adj.	compelled, forced; helpless
جوڑ ۔ جوڑ	m.	every joint (of the body)
جوڑ بھانا	m.	joining; joint, a pair, match, equal, partner
بهانا	v.i.	to be approved (of), to be acceptable (to, وكو), be pleasing (to); to suit, seem befitting
بانٹنا	v.t.	to divide, distribute

نچپکی چِرچِرا سُولے ۔ ہَولے شانہ سُرُور	f.	silence
پ پ <u>ی</u> چر چرا	adj.	irritable, touchy
يَولِدُ ۔ يَولِد	adv.	gently, slowly, softly
، رــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	m.	comb; shoulder-blade
و و سم ۱۹	m.	pleasure, delight
شُرُور اِطمینان	m.	tranquility; satisfaction
,	adi, adv.	reversed; inverted, upside-down; contrary, opposite; stupid; on the contrary, in spite of, notwith-standing; causelessly, unjustly
<i>گُ</i> دگُدی	f.	tickling, titillation
گُدگُدی کے نا	v.t.	to tickle
تىوا، بىۋا	m.	clay effigy of a boy, toy
ر مُتَوات	adj, adv.	successive; continuous; successively; continually
چمار	m.	a caste of men who work in leather; a member of that caste
چت لٹنا	v.i.	to lie flat on the back
تسل	f.	rib
پ کی نوچ نوچنا شرارت شارت سے	m.	scratch, claw; a pinch
نو چنا	v.t.	to pinch, to grip; to scratch, claw
شرارت	v.t.	wickedness, mischief
ررک شرارت سے جھینپنا بھُنبھُنانا	adv.	wickedly, mischievously
جهينينا	v.i.	feel embarrassment or shame
بهُنبهُنانا	v.i.	to rage; to fume
	v.i.	to speak indistinctly, or in a low tone, or with a feeble voice; to murmur
بُننا	v.t.	to weave, braid, plait, knit
بَنِيان	m, f.	singlet, vest
بهِينچنا، بهِيچنا	v.t.	to press, squeeze; to grasp tightly
بهِينچنا، بهِيچنا محَلنا سياسي	v.i.	to be obstinate; to be refractory, or disobedient; to sulk
سِیاہی	f.	blackness, darkness; shade
گهِرنا	v.i.	to be surrounded, be encompassed (by, \searrow); to be collected around; to gather (as clouds)
يكخ	m.	ice
يَخ جَراؤ	adj.	set or studded with jewels, jeweled; mounted
بجرنا	v.t.	to join, attach; to fix, set (jewels), stud, mount (with silver or gold etc.)
گِريبان جهُولنا	m.	collar; the opening of a garment
جهُولنا	v.i.	to hang down; to swing

گهننا	v.i.	to be spread (over, میں), to fill, pervade
وحشت	f.	loneliness, dreariness; wildness, savageness; barbar-
		ity; fear, fright, dread; distraction, madness
بَوْلانا، بَورانا	v.i.	to go mad, become crazy, to lose (one's) wits
بهتنا	m.	small devil; demon, ghost
	adj.	weak, faint; listless; inert
پهِيگا	adj.	sallow, pale, faded, dull; tasteless
ر رُونق 	f.	lustre; brightness, splendor; color, complexion; flourishing state or condition
بد	adj.	bad
سَرِ پَٹ	f., adv.	galloping hard; full gallop
ماما	f.	respectful term for an old woman; a woman who
l:K:	37	acts as a kind of general servant; a maid-servant breath to leave (the body), to breathe one's last
دم نکلنا چهِرَکنا	v. v.t.	to sprinkle; to scatter, strew
اَن يَ	m.	discord, disagreement, quarrel, dispute
ال بن	m.	pneumonia
نمونیہ مُنڈوانا	v.t.	to cause to be shaved
h •	v.t.	to bring shame upon someone?
		to shave
مونڈنا سر مونڈنا آن ا	v.u.	to shave the head; to cheat, trick, deceive
شر موندن أخير أيير	v.6.	a wash-hand-basin of metal
سِلَفچی، سِلَپچی، چِلَمچی تِپائی نائِن نائِن مَلُوانا کسی مُصیبت مُصیبت	1.	
تپابی	t.	small table with three legs, a teapoy, tripod
نائِن	i.	a barber's wife; a woman of the barber caste
ملوانا	v.t.	to cause to be rubbed
ہے کسی	t.	forlorn state, helplessness, destitution
مصيبت	t.	affliction, calamity, misfortune, trouble, adversity
צלצי עלצ צלי ווי צליווי צלי ווי צלי ווי צלי ווי צלי ווי צלי ווי	adj., m.	darling; petted, spoilt (child); a darling, a pet
لاڈ، لاڑ 		affection, tenderness; coaxing, caressing, caress, endearment
سڑا ۔ سڑانا	adj.	rotten?
سڑا _ سڑانا سڑنا سڑانا	v.i.	to decay, decompose, rot
سرطانا ۱۰	v.t.	to cause to rot
ذات		essence, substance, nature; person, self; generation, caste; genus, species
•	adj., m.	saying, confessing, acknowledging, asserting; a sayer, an assertor; a confessor
ۮؘؠ۪ۺؘؾ	f.	fear, fright, terror, dread, awe
گُنڈا	f. adj., m.	rogue, rascal

بَس	m.	will, power, authority, control; help, remedy
بس چلنا	v.i.	to avail against, have power (over, عر), be able to
ا ا		help oneself (against)
ٹکنا	V.1.	to stop, stay, remain
لاچار	adj., adv.	without remedy, helpless, powerless; without an alternative, having no alternative; under constraint
كَليجا	m.	liver; the liver, lungs, and heart collectively (syn. jigar-band), the vitals; the heart; stomach, heart, mind, spirit, courage, magnanimity
سولہ سِنگار		solah singār bārah abhran, 'Sixteen decorations of the body (or appliances for decoration) and twelve kinds of ornaments or jewels;' extreme or complete ornamentation
سِنگار کهَلی	m.	ornament, decoration, embellishment; love, sexual passion
كهَلى	f.	oil-cake (the cake that remains after the oil has been pressed out of certain seeds, especially sesa- mum and sarson)
رَٹ	f.	repeating, repetition; a worn-out slogan, or a familiar claim
تهتر	m.	slap
روْڻهنا	v.i.	to be offended or displeased; to quarrel, to have a misunderstanding (with a friend); to become es- tranged
اً مار ا	m.	$=$ \tilde{I} mango
المييان		·
مها	adj.	sour, tart
جلی کٹی	I.	caustic and cutting expressions, bitter and stinging sayings; bitterness, acrimony; hatred
جلنا	v.i.	to burn or be consumed with love, or jealousy, or envy
كثنا	v.i.	to be cut; to be spent etc.; to be ashamed; to be consumed with jealousy
رائے	f.	judgment, opinion
راہے رائے دینا	v.t.	to give an opinion
دَوره	m.	turn, revolution; round, circuit; session (of circuit court); outbreak (of disease); fit, attack (of illness)
ہار	m.	necklace
تار	m.	thread, string; the warp or threads extended lengthwise in a loom
تار ۔ تار	adv.	piece by piece, in pieces or shreds, tattered and torn
جهّاڑ ۔ جهنكاڑ	m.	brambles, underwood; a tangled thicket
جهاڑ ۔ جهنکاڑ جهاڑ جهنکاڑ ، جهنکو	m.	bush, shrub
جهنگاڑ، جهنکو	m.	a tree with bare branches, a leafless tree

جهثكا	m.	jerk, shake; a twitch
رَ پَڻنا	v.i.	to move rapidly; to slip, slide
رَ پَڻنا جَتَن	m.	exertion, effort
دہے پاؤوں		with silent or soft steps, noiselessly; furtively, stealthily
دبنا	v.i.	to be pressed down; to lurk, to crouch; to be restrained, suppressed, tamed
چوہیا	f.	mouse
دَبَكنا، دُبَكنا	v.i.	to be covered or concealed, to lie hidden or concealed, to skulk; to lurk
په <i>ُدَک</i> نا لوٹ	v.i.	to jump, leap, hop
لوٹ	f.	rolling about, tossing about
محچانا	v.t.	to stir up, excite; to cause, make, produce; to commit, perpetrate
رُ ؤاں ٹھاننا	m.	hair of the body
ٹھاننا ئىن	v.t.	to fix or settle (in the mind), to resolve, determine
سِرہانا		head (of a bedstead, or tomb, etc.); pillow
سِر ہانے	adv.	at the head of (a bed, etc.)
پهَڙ پهَرانا	v.i.	to quiver, tremble; to flutter; to wave
أوكرُوں	adj.	sitting on the hams with the soles of the feet on the ground, squatting
أوكرو و بيثهنا	v.i.	to squat
ڿۘۑؙڒؖڿۑؘڒ	adj, adv.	the sound made in chewing or eating; the sound of lapping; eating or chewing with a noise; with the noise of lapping
مُرده	adj.	dead; weak, infirm; old decrepit
مُؤا	adj.	dead, wretched, cursed
مُرده مُؤا چڻّو، چاڻو		greedy, gluttonous; discriminating (in food); gluttonous person, epicure
مال أرانا	v,t.	to squander wealth; to feed on dainties
صندل	m.	sandal-wood
حِنا	f.	henna (Lawsonia inermis)
مال اُڑانا صندل حِنا اُمنڈنا	v.i.	to rise, swell, surge
بَهُتيرا	adj, adv.	many, very many, most; much, very much; greatly; for the greater part, mostly
میںڈک	m.	frog
میںڈ <i>ک</i> گُنگُنانا	v.i.	to buzz, to hum; to speak or read in a suppressed or inarticulate tone; to mumble, murmur, mutter

v.i. گهسنا

v.t. ٹٹولنا f. قلابازی، کلابازی، پیچکنا v.i., v.t.

adj, adv.

to be thrust (in, میں), be forced (in); to enter forcibly; to rush (in); to pierce or penetrate (in or into); to enter uninvited, unprivileged, or unwarranted (into or amongst, میں), to intrude

to pass (the hand or fingers) over, to touch; to grope tumbling, taking a somersault

to be pressed flat; to be squeezed; to be dented; to be sunken; to be reduced (a swelling); to press flat, to squeeze; to shrivel, wrinkle; to cause to sink or go down

full, complete; as much as, enough or sufficient for; as far as, up to; at most, merely

the noise of falling into water or mud; splash; gulp bed, bedding; carpeting, carpet